

# ULTIME L'Unità NOTIZIE

AUMENTA IL TENORE DI VITA NELLE DEMOCRAZIE POPOLARI

GLI « INTERESSI » FRANCESI IN INDOCINA

## Ridotti in Ungheria i prezzi di oltre diecimila generi

Anche in Romania annunciate, a partire da oggi, fortissime riduzioni dei prezzi e di una serie di tasse

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

BUDAPEST, 5. — Un decreto del governo della Repubblica popolare ungherese e del Comitato centrale del Partito dei lavoratori ungheresi, che domani mattina tutti i giornali d'Ungheria pubblicheranno, annuncia la riduzione a partire da domani, dei prezzi di oltre diecimila generi di largo consumo popolare: alimentari, tessili, scarpe, giocattoli per bambini ecc. Con questa riduzione, il popolo ungherese risparmierà un miliardo e mezzo di fiorini all'anno. A due mesi dall'annuncio del nuovo programma del governo e del partito dei lavoratori ungheresi, mirante a dare una energica spinta verso l'ulteriore miglioramento del tenore di vita del popolo, questo programma di benessere ha così avuto una nuova attuazione. Ecco il testo del decreto: I prezzi dei generi seguenti vengono ridotti secondo le percentuali indicate: pane bianchissimo, prezzo vecchio 3,40 fiorini al chilo, prezzo nuovo 3 fiorini, riduzione del 12%; pane bianco da 2,30 a 2,40, riduzione 14%; zucchero da 12,80 a 11,40, rid. 10%; conserve di pesce estero, dal 30 al 35%; conserve di pesce nazionale, 20%; conserve di frutta, dal 14 al 18%; birre, dal 15 al 18%; articoli tessili, dal 10 al 25%; stoffa caviata per abiti femminili, dal 10 al 35%; coperte, dal 40 al 70%; tessuti di seta, in media 30%; tessuti di lino, in media 20%; tessuti di cotone, in media 10%; maglieria femminile, dal 15 al 25%; camicie da notte per signora, dal 15 al 30%; articoli confezionati (impermeabili rivoltabili) 18 per cento; calzoni lunghi di tessuto sportivo, dal 25 al 30%; abiti di stoffa da signora, dal 25 al 35%; per gli abiti che sono attualmente venduti dai 390 ai 550 fiorini; invece per gli abiti che sono attualmente venduti dai 230 ai 300 fiorini la riduzione è del 30%; camiceria in popeline venduta dai 108 ai 122 fiorini, 18%; calzature, dal 15 al 33%; giacche di cuoio per uomo, dal 20 al 35%; giacche di cuoio per signora, dal 20 al 35%; articoli casalinghi e di profumeria, dal 15 al 35%; macchine da cucire, 22%; apparecchi radio riceventi a cinque valvole venduti a 2.418 fiorini, 20%; apparecchi radio riceventi a 7 valvole, 20%; biciclette da uomo, 27%; biciclette da bambini, dal 20 al 28%; mobili per bambini, 20%; sedie imbottite, 15%; materiale da costruzione: mattoni 30%, te-

gole e piastrelle 20%; carrozelle per bambini 15%; giocattoli, dal 12 al 15%. Infine, i prezzi dei cinema sono ridotti del 33% ed altrettanto quelli dei circhi.

LINA ANGHIEL

### Ribasso dei prezzi anche in Romania

BUCAREST, 5. — Radio Bucarest ha trasmesso stasera un comunicato congiunto del Comitato Centrale del partito comunista e del Consiglio dei ministri rumeno che annuncia una diminuzione dei prezzi dei prodotti di consumo corrente. Questo ribasso, che entra in vigore da domani 6 settembre, riguarda in particolare modo i prodotti seguenti: zucchero, dal 10 al 20 per cento; tessuti, dal 10 al 20 per cento; biancheria, dal 10 al 30 per cento; calzatu-

## Tre ministri coinvolti nello scandalo delle piastre

Miliardi di franchi scomparsi in sette anni — Plevon, Faure e Jacque sottraggono documenti alla Commissione d'inchiesta

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

PARIGI, 5. — L'inchiesta sullo scandalo delle piastre, eseguita dalla apposita commissione parlamentare, si mette in moto, faticosamente ma inesorabilmente. Plevon, ex Presidente del Consiglio e ministro delle Finanze al tempo in cui affiorarono i primi sospetti subito soffocati, dichiarato in un primo tempo di non poter rispondere a una commissione parlamentare in cui erano tre comunisti e per non presentarsi, all'arrivo del prete che avrebbe dovuto esibire documenti segreti sulla condotta della guerra in Indocina. In realtà, egli avrebbe preferito ottenere facilmente la necessaria omertà, per mettere tutto a tacere. Vennero poi le solite ragioni di salute, a giustificare la sua assenza, ma, infine, egli

è stato pur costretto a rispondere, ad offrire le sue giustificazioni. I primi contatti non si possono dire particolarmente fecondi, ma già è dimostrato che l'ostacolo maggiore a vincere è l'intenzione sistematica degli attuali governanti di soffocare lo scandalo e coprire i traffici, fra i quali, in primo luogo, l'imperatore fantoccio Bao Dai e gli ambienti corrotti della sua corte. Lo scandalo delle piastre, come si ricorderà, è una delle pagine più ignobili nella storia degli uomini che spiccavano sul sangue della guerra in Indocina. Di esso si era parlato più volte negli anni scorsi, ma, nonostante le denunce di molti parlamentari, il governo si era quasi sempre rifiutato di intervenire. Solo nel maggio scorso, le prime notizie sensazionali sul scandalo furono pubblicate con dati di fatto e documenti inoppugnabili. Il traffico si svolgeva da vari anni attraverso una immensa rete di alleari, che si diramava da Saigon a Parigi, a New York, a Ginevra, a Londra, a Bangkok. Con un decreto-legge del 25 dicembre 1945, il valore della piastra indo-cinese era stato portato da 10 a 17 franchi; benché il suo valore reale sul mercato internazionale fosse di franchi 8,50 all'incirca. In questo modo, un trattante comprava al cambio ufficiale 17 franchi con una sola piastra; poi con i 17 franchi, comprava due piastre al mercato nero, con le quali otteneva 34 franchi, e così via. Quantunque differenti fra loro, le risposte dei tre ministri interrogati, Plevon, Faure e Jacque, non sono meno rivelatrici del retroscena su quasi tutto il traffico era imbastito. Plevon ha fatto finta di non ricordare più nulla o di non essere mai stato ministro o funzionario del suo governo. Faure ha fatto una gran buona volontà nel collaborare ai lavori della commissione, ma si è poi trincerato nel suo silenzio professionale dei suoi funzionari. Infine, Jacque afferma di voler portare una prossima volta tutti i dossier di cui è in possesso, salvo però il fatto che, in possesso di questi documenti, egli si rifiuta di consegnarli ai funzionari del suo governo.

Le prime due riunioni hanno per lo meno rivelato i silenzi cui si vorrebbe ricorrere per rinviare o per annullare i lavori della commissione. Edgar Faure, subito appoggiato dai parlamentari democristiani, ha proposto di nominare, accanto alla commissione parlamentare, una commissione tecnica, con lo scopo evidente di sostituire questa a quella. Qualcuno ha aggiunto che qualche parlamentare potrebbe svolgere un'azione con i tecnici, ma non certamente i deputati comunisti, troppo meticolosi e troppo curiosi nelle loro domande. Su questo punto i ministri non hanno potuto ottenere vittorie. L'inchiesta proseguirà a cura dei parlamentari. Ma è evidente che, se le personalità interrogate non presenteranno la necessaria documentazione, non sarà certo facile far luce sulle vere responsabilità di questa orribile speculazione sul sangue francese. Occorrerebbero i documenti che nel 1950 servirono agli esperti per una prima relazione (rapporto dell'Ufficio dei cambi) sul traffico delle piastre, ma Plevon rifiuta di esibirli e pretende di non conoscerli. Occorrerebbero gli elenchi dei trasferimenti di valuta in possesso dell'Ufficio dei cambi, ma Edgar Faure dichiara che quei documenti sono coperti dal segreto professionale. Infine, il ministero della « sporcata guerra » possiede i micro-films che registrano tutti i trasferimenti, ma Jacque pretende d'ignorare questo particolare. Questi sono i risultati delle prime due sedute della commissione, assicurabili certamente, ma non rivelatori. Il ministro dell'Industria, ha dichiarato: « Parlo conservando sentimenti amichevoli per l'esercito popolare coreano e per i volontari cinesi ». Dean ha avuto parole corte per i cino-coreani che l'avevano accompagnato a Pan Mun Jon. Il rappresentante della Croce Rossa australiana, inoltre, Dean ha dichiarato: « Il proposito della sua salute, che « da giorno della cattura gli addetti alla sorveglianza hanno fatto tutto quello che potevano ». Da Seul, intanto, viene segnalata una nuova ondata provocatoria della critica di Si Man Ri. Il governo fantoccio della Corea del sud, infatti, ha richiesto che venga ripristinato il blocco aereo americano attorno alle coste coreane. Il ministro degli Esteri di Si Man Ri ha addirittura inviato, a questo proposito, una nota al generale Clark bloccando così come l'armistizio impone.

CON DICIANNOVE GIORNI DI ANTICIPO SUL TERMINE PREVISTO

## Oggi si conclude a Pan Mun Jon lo scambio dei prigionieri di guerra

Nuove dichiarazioni del generale americano Dean — Un commento di Radio Pechino alle dichiarazioni del segretario di Stato U.S.A. sull'Indocina e la Corea



Durante la cerimonia per l'ottavo anniversario della liberazione, due giovani pionieri offrono fiori al maresciallo Kim Il sen e all'ambasciatore sovietico in Corea C. Susdalev

PAN MUN JON, 5. — È stato ufficialmente annunciato che domani, domenica, saranno concluse le operazioni di scambio dei prigionieri di guerra. La notizia è stata diramata contemporaneamente dal comando delle truppe di invasione e dal comando cino-coreano in seguito a una riunione della commissione mista armistiziale tenuta stamane a Pan Mun Jon. Le operazioni di scambio termineranno, così, con diciannove giorni di anticipo. Il numero dei prigionieri di sessanta giorni dopo il ventisette luglio previsto dall'accordo armistiziale. A proposito del generale americano Dean, liberato ieri, l'agenzia « Nuova Cina » scrive che egli, al momento della partenza, ha dichiarato: « Parlo conservando sentimenti amichevoli per l'esercito popolare coreano e per i volontari cinesi ». Dean ha avuto parole corte per i cino-coreani che l'avevano accompagnato a Pan Mun Jon. Il rappresentante della Croce Rossa australiana, inoltre, Dean ha dichiarato: « Il proposito della sua salute, che « da giorno della cattura gli addetti alla sorveglianza hanno fatto tutto quello che potevano ». Da Seul, intanto, viene segnalata una nuova ondata provocatoria della critica di Si Man Ri. Il governo fantoccio della Corea del sud, infatti, ha richiesto che venga ripristinato il blocco aereo americano attorno alle coste coreane. Il ministro degli Esteri di Si Man Ri ha addirittura inviato, a questo proposito, una nota al generale Clark bloccando così come l'armistizio impone.

## DILAGA IN TUTTA LA SVIZZERA IL CLAMOROSO SCANDALO

### Le due nobili principesse italiane vivevano rubando gioielli e argenteria

È stato scoperto il bottino di un valore di cinquantamila franchi svizzeri

BERNA, 5. — Lo scandalo delle due principesse di origine italiana, accusate di aver commesso una serie di furti in alcune delle più eleganti località elvetiche sta dilagando in tutta la Svizzera. Si tratta delle signore Maria Guiness e Hortense Piercy, note principesse di Mignano, ed ora suddite britanniche in seguito al loro matrimonio a ricchi commercianti inglesi. Le due nobildonne, che sono sorelle, hanno confessato nel corso della settimana di aver rubato dei gioielli, delle por-

cellane e dell'argenteria per un valore di cinquantamila franchi svizzeri alla vedova novantaduenne di un ex alto ufficiale. Il bottino è stato scoperto dalla polizia nell'appartamento occupato a Berna dalle due sorelle. La signora Maria Guiness, che usava circolare in Svizzera a bordo di una « Rolls Royce » guidata da un impeccabile autista, è stata accusata di aver commesso altri furti nei principali alberghi svizzeri e nella famosa galleria d'arte Fischer di Lucerna.

« Ogni giorno ci vengono segnalati nuovi casi di furti che sarebbero stati commessi dalla signora Guiness, e in alcuni casi da sua sorella, ha specificato la polizia. Le due sorelle sono state arrestate il 29 agosto, ed accusate di aver nascosto nel loro appartamento una refurtiva del valore di cinquantamila franchi svizzeri, sottratta dalla bella villa, situata in Riva al lago, appartenente alla signora Piffjer Von Alti-shofen, in cui la signora Guiness aveva vissuto in precedenza per parecchie settimane. La vecchia signora, vedova di un maggiore generale che era stato comandante di divisione nell'esercito svizzero durante la prima guerra mondiale, aveva scoperto il furto ai primi dello scorso mese e ne aveva informato la polizia. La testimonianza resa dalle cameriere italiane della signora Piffjer aveva condotto all'arresto delle due sorelle, che nel corso di un primo interrogatorio avevano calorosamente smentito di essere implicate nei furti. Nuovamente arrestate le due sorelle hanno confessato. La signora Guiness che delle due era la mente direttrice, secondo la polizia, progettava di trasportare la refurtiva in Italia per venderla. La nobildonna ha confessato dopo che la polizia aveva scoperto il suo diario in cui, con delicatezza tutta femminile, essa aveva descritto accuratamente tutte le attività della propria doppia vita. Secondo la polizia, la signora Piercy non era a conoscenza di molti furti di cui è stata accusata sua sorella, in quanto nel « colpo » di Lucerna aveva sostenuto solo una parte secondaria. Secondo notizie raccolte dai giornali elvetic, la signora

Maria Guiness, che ha sessant'anni e è stata sposata tre volte. Il suo primo marito è stato un commerciante britannico, il secondo è stato il conte Strozzi, di nazionalità italiana, ed il suo terzo ed ultimo un cittadino inglese che è morto poco tempo addietro lasciando una fortuna valutata a dodici milioni di sterline, ma escludendo la moglie, a detta dei giornali, dall'eredità.



Maria, la principessa ladra mentre esce a testa bassa dall'ufficio della polizia di Berna. (Telefoto)

## Violento terremoto ad Atene e Corinto

Cinque nuove scosse avvertite a Cefalonia ed Itaca

ATENE, 5. — Atene è stata gravemente squassata nel pomeriggio di oggi da un violento scossa di terremoto. Si tratta di uno dei più potenti terremoti che siano mai stati registrati.

Il terremoto è stato particolarmente risentito a Corinto e nella vicina Isthmia, dove circa 50 vecchie case fortificate, in parte di origine traci, terrorizzata dalla scossa, che si è ripetuta tre volte a brevi intervalli, si è in gran parte accampata nelle strade. La scossa è stata avvertita anche nella maggior parte delle zone della Grecia centrale, fino all'isola di Euboea. Successivamente è appreso che l'epicentro del movimento tellurico si trovava proprio nella regione di Corinto, nel Peloponneso. La popolazione di Corinto e di Lutraki, terrorizzata dalla scossa, che si è ripetuta tre volte a brevi intervalli, si è in gran parte accampata nelle strade. Intanto cinque nuove scosse, per fortuna lievi e senza

conseguenze, sono state avvertite, ancora una volta, nelle isole di Cefalonia ed Itaca.

### Attee da Churchill

LONDRA, 5. — Il primo ministro britannico Sir Winston Churchill ha invitato il capo dell'opposizione laburista Clement Attlee ad un incontro privato nella sua residenza di Chequers per domani. Si ritiene che Churchill voglia informare Attlee della ripresa della sua attività ministeriale al suo ritorno a Londra.

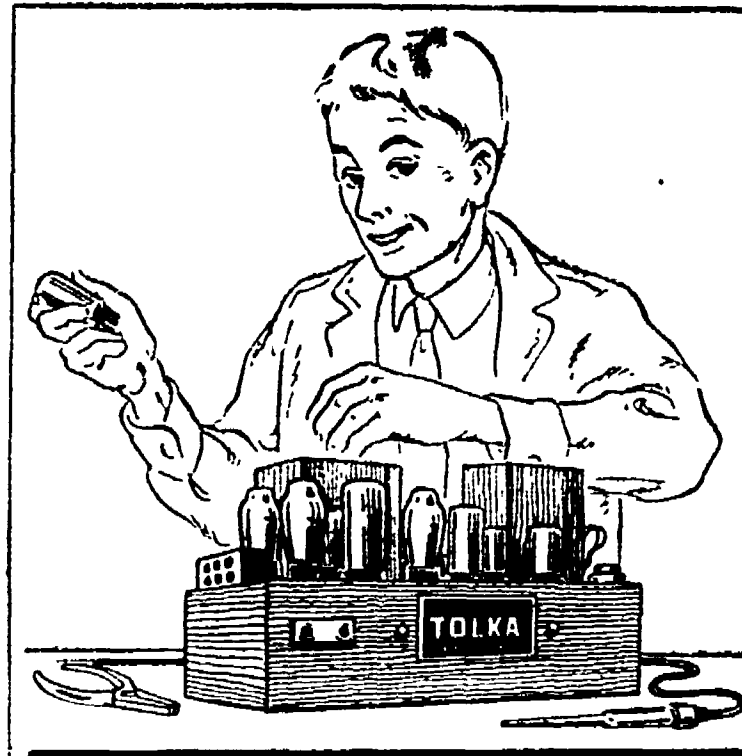
### Estrazioni del Lotto del 5 settembre 1953

BARI	41 78 46 65 51
CAGLIARI	25 64 35 49 77
FIRENZE	37 78 9 42 80
GENOVA	22 42 11 9 12
MILANO	32 57 41 62 69
NAPOLI	69 26 67 38 19
PALERMO	49 62 68 63 30
ROMA	24 7 49 89 44
TORINO	11 47 54 51 82
VENEZIA	17 73 47 61 46

# CITROVIT

acqua da tavola in compresse  
antiacido - digestivo - alcalinizzante

1-2 compresse di CITROVIT si sciolgono rapidamente in un bicchiere d'acqua e preparano una squisita acqua da tavola FRESCA - VITAMINIZZATA - ALCALINA - DIGESTIVA DIURETICA che agisce beneficamente sul fegato e sull'intestino



FATEVI UNA POSIZIONE CON POCHI MESI DI FACILE STUDIO

inscrivendovi al n. Corso PER CORRISPONDENZA di:

RIPARAZIONE E COLLAUDO apparecchi radio e amplificatori

Studiate a casa vostra con enorme risparmio di tempo e di denaro

La iscrizione si accetta in qualsiasi periodo dell'anno

Chiedete l'interessante bollettino n. 81 (gratuito) scrivendo chiaramente il vostro nome, cognome e indirizzo. Nel bollettino gratuito è compreso un saggio delle lezioni compilate con sistema originale semplificato, comprensibili passo anche da chi abbia frequentato solo le elementari.

Scrivere a:  
SCUOLA-LABORATORIO DI RADIOTECNICA  
VIA DELLA PASSIONE, 7-U - MILANO

## Non lasciate peggiorare la vostra ERNIA

Non portate più il vostro cinto!  
Tornamento inutile e dannoso se i cuscinetti compressori vi schiacciano l'ERNIA contro l'ingannevole, facilitando l'ingrandimento e la discesa in basso. NON ATTENDETE CHE SIA TROPPO TARDI! Adoperate il

### IL SUPER-NEU BARRERE

P. R. 49 senza compressore  
Nuovo sistema brevettato che riduce ed immobilizza l'ERNIA con pressione morbida, regolabile e concentrata sugli anelli. Applicazioni giornali.

ore 9-12 e 15-30-18,30  
Tel. 461923  
ROMA: Via Cavour 57, p.p. (vicino Stazione Termini)  
Catalogo illustrato gratis a richiesta

### ANNUNCI SANITARI

## DISFUNZIONI SESSUALI

di qualsiasi origine - Dolenze costruttive - Visite e cure pre-matrimoniali - Studio medico Prof. Dr. DE BERNARDIS  
Specialista term. Doc. st. med. Ore 9-12-15-12 festivi 10-12 e per appuntamento - Tel. 46464 Piazza Indipendenza, 5 (Stazione)

## ENDOCRINE

Ortogonessa, Gabinetto Medico per la cura delle disfunzioni sessuali di origine nervosa psichica, endocrina consultazioni e cure pre-postmatrimoniali  
Grand'Uff. Dr. CARLETTI  
Piazza Esquilino, 12 ROMA (Stazione). Visite 8-12 e 16-18, festivi 9-12. Non si curano veneree

## DOTTOR ALEREDO STROM

VERE VARICOSE  
DISFUNZIONI SESSUALI  
CORSO UMBERTO N. 504  
(Presso Piazza del Popolo)  
Tel. 61-929 - Ore 8-20, Festivi 8-13  
Decreto Pref. 21542 del 7-7-1952

## PICCOLA PUBBLICITA'

- 1) COMMERCIALI L. 12  
A. APPROPFITTA: Grandiosa svedita Mobil tutto stile Cantù e produzione locale Prezzi sbalorditivi. Massime facilitazioni pagamenti. Satrio-Gennaro Milano - Napoli, Chiaia 238.
- A. ANTONI: Cantù svedita cameretto orango ecc. Arrangiamenti grandioso - economici. Facilitazioni - Tarsi 32 (dirimpetto Enal) 78
- ANTICIPAZIONI massime su prezzi, argenteria, pellicce, foto, ecc. Bassella 34 - 33. Riserva 35 Ore 9-13, 17-20 (tel. 474.820).
- IMPERMEABILI: Galoches - Sivani - Borse - Articoli gomma plastica Riparazioni - Laboratorio specializzato. Lupa 4-A.
- 5) OCCASIONI L. 12  
CALZOLERIA VENUTA Via Cavour 28 - Martorella 18. Scarpe uomo 2.800, 2.500, 2.900. Donne 1.000, 1.500, 2.500 Bambino 300 oltre VISITARE!
- MACCHINE magliera Dubied 8x10, 250.000 8x20, 200.000 12x100 - 14x100 Roteazolo. Ingegneramento. Roma, Via Milano 49 4756
- PIETRO INGRAO - direttore  
Giorgio Colanzi - vice dirett. resp. Stabilimento Tipogr. U.E.S.I.S.A. Via IV Novembre, 149
- 6) MOBILI L. 12  
ALLE GALERIE «BABUSCI» Fiera dei Mobili 193-54. Esclusi-
- 7) LEZIONI-COLLEGI L. 12  
AVVERTESI che Sede Centrale «ISTITUTI ERMINIO MESCHINI» (fondati 1904 - Direttore Prof. Emanuele Meschini) trasferita: BOEZIO angolo Tacito (Piazza Cavour) - 334.579 4623
- CERCASI studenti o studentesse per conversazione italiano dalle 8 alle 12 indirizzare offerte a casella 6 SPI via Parlamento 9.
- 8) ACQUISTO VENDITA APPARTAMENTI  
VENUESI appartamenti agorruoli una-due stanze, duecentomila vano entro un anno; rimangono fiate mensili dieci anni. Trattative Cantiere: Via Portofonaco, angolo Arimondi (Autobus 469) telefono 497.330.
- 9) OFFERTE  
ATTIVITA' redditizia, indicatissima pensionante, signorine. SIVIS - Casella Postale 1814 - Milano.

# Domenica 13 si ricomincia!

## Totocalcio

DA MERCOLEDI' IL SETTIMANALE "TOTOCALCIO", DI NUOVO IN VENDITA IN TUTTE LE EDICOLE